

# الدخان المتصاعد من حرائق الإطارات

صحيفة معلومات مجتمعية

لقد أعدت Department of Health and Human Services هذه المعلومات العامة حتى يتسنى لكم معرفة ما يجب القيام به لحماية صحتكم وصحة أي شخص في رعايتكم الذي قد يتعرض للدخان المتصاعد من حرائق الإطارات. للحصول على معلومات حول حريق معين أو حادث طارئ، إستمعوا إلى محطة الطوارئ الإذاعية المحلية للحصول على تحديثات أو قوموا بزيارة [www.emergency.vic.gov.au](http://www.emergency.vic.gov.au) إذا كنتم في مكان الحادث الطارئ، اتبعوا دائماً إرشادات خدمات الطوارئ، مثل موظفي خدمات الإسعاف أو الشرطة أو الإطفاء.

## النقاط الرئيسية حول الدخان المتصاعد من حرائق الإطارات

- يتم صنع الإطارات من المطاط المبركن والصلب والمنسوجات. تنتج حرائق الإطارات كميات كبيرة من الدخان الأسود الكثيف، ويمكن أن يكون من الصعب إخمادها.
- يحتوي الدخان المتصاعد من حرائق الإطارات على عدد من المواد، بما في ذلك الجسيمات الدقيقة وأكاسيد الكبريت وأول أكسيد الكربون والمركبات العضوية المتطايرة والهيدروكربونات الأروماتية متعددة الحلقات.
- إذا كنتم لا تحتاجون إلى أن تكونوا في المنطقة، إبتعدوا عن حرائق مكب الإطارات. إذا كنتم تعيشون أو تعملون بالقرب من الحرائق، تجنبوا الدخان قدر الإمكان. إبقوا في الداخل بعيداً عن الدخان وقللوا من النشاط البدني. أبقوا النوافذ والأبواب مغلقة.
- للحصول على تحديثات منتظمة عن ما يجب عليكم القيام به، إستمعوا إلى محطة الطوارئ الإذاعية المحلية أو قوموا بزيارة [www.emergency.vic.gov.au](http://www.emergency.vic.gov.au)
- الأشخاص الذين يعانون من مشاكل في القلب أو الرئة، بما في ذلك الربو، والأطفال (حتى عمر 14 سنة) والنساء الحوامل والأشخاص الذين تتجاوز أعمارهم 65 سنة هم أكثر حساسية لآثار استنشاق الدخان.
- إذا كانت لديكم مشاكل في القلب أو الرئة، خذوا دوائكم على النحو الموصوف. يجب أن يتبع المصابون بالربو خطة عمل الربو الشخصية الخاصة بهم وأن يحتفظوا بالدواء المسكن في متناول اليد.
- إذا كنتم أنتم أو أي شخص في رعايتكم يعاني من الأعراض التي قد تكون بسبب التعرض إلى الدخان، اتصلوا مع NURSE-ON-CALL على الرقم 1300 60 60 24 أو أطلبوا المشورة الطبية.
- أي شخص يواجه صعوبة في التنفس أو الصفير أو ضيق في الصدر ينبغي أن يطلب المساعدة الطبية العاجلة – اتصلوا على الرقم 000.

## من ماذا مصنوعة الإطارات؟

يتم صنع الإطارات من المطاط المبركن والصلب والمنسوجات.

تنتج حرائق الإطارات كميات كبيرة من الدخان الأسود الكثيف، ويمكن أن يكون من الصعب إخمادها.

## ماذا يوجد في الدخان المتصاعد من حرائق الإطارات؟

الدخان المتصاعد من حرائق الإطارات:

- يمكن أن يقلل من نوعية الهواء في جميع أنحاء الموقع وفي المناطق المجاورة
- يحتوي بشكل رئيسي على جزيئات دقيقة وأول أكسيد الكربون والمركبات العضوية المتطايرة (VOCs) وأكاسيد الكبريت
- يحتوي أيضاً على كميات صغيرة من المعادن والهيدروكربونات الأروماتية متعددة الحلقات (PAHs) وثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCBs) والفينولات والديوكسين والكلور والفيورانات
- يجب تجنبه قدر الإمكان

## كيف يمكن أن يؤثر الدخان على صحتي؟

إن كيفية تأثير الدخان على صحتكم تعتمد على عمركم، وما إذا كان لديكم حالة طبية قائمة، ومدى نشاطكم في ظروف داخنة وما هي المواد الموجودة في الدخان والمدة التي تتعرضون فيها للدخان.

يمكن أن يكون الدخان المتصاعد من حرائق الإطارات مهيجاً للعيون والأنف والحنجرة والرتنين.

الأشخاص الذين يعانون من مشاكل في القلب أو الرئة، بما في ذلك الربو، والأطفال (حتى عمر 14 سنة) والنساء الحوامل والأشخاص الذين تتجاوز أعمارهم 65 سنة من العمر هم أكثر حساسية لآثار استنشاق الدخان.

إذا كانت لديكم مشاكل في القلب أو الرئة، خذوا الدواء على النحو الموصوف.

يجب أن يتبع المصابون بالربو خطة عمل الربو الشخصية الخاصة بهم وأن يحتفظوا بالدواء المسكن في متناول اليد.

إذا كنتم أنتم أو أي شخص في رعايتكم يعاني من الأعراض التي قد تكون بسبب التعرض إلى الدخان، اتصلوا مع NURSE-ON-CALL على الرقم 24 60 60 1300 أو اطلبوا المشورة الطبية.

اتصلوا على الرقم 000 إذا كان أي شخص يواجه صعوبة في التنفس أو يعاني من صفير أو ضيق في الصدر.

## ماذا يمكنني أن أفعل لحماية صحتي من الدخان خلال حرائق الإطارات؟

إذا كنتم لا تحتاجون إلى أن تكونوا في المنطقة، ابتعدوا عن حرائق الإطارات.

إذا كنتم تعيشون أو تعملون بالقرب من الحرائق، تجنبوا الدخان قدر الإمكان من خلال البقاء في الداخل حتى يتم التحكم في الحريق أو إخماده. أبقوا النوافذ والأبواب مغلقة.

قللوا من النشاط البدني، وإذا كانت لديكم مشاكل قائمة في القلب أو الرئة إستريحوا قدر الإمكان.

خلال الحريق، إستمعوا إلى محطة الطوارئ الإذاعية المحلية أو قوموا بزيارة [www.emergency.vic.gov.au](http://www.emergency.vic.gov.au) للحصول على تحديثات حول نوعية الهواء وما يجب عليكم القيام به.

إذا كان الجو حاراً وكنتم تشغلون مكيف هواء، قوموا بتشغيله على "إعادة التوزيع" أو "إعادة استخدام الهواء". هذا الأمر يحد من كمية جزيئات الدخان الداخلة.

إذا كان منزلكم غير مريحاً، وأن القيام بذلك آمناً، أنظروا في أخذ استراحة بعيداً عن الدخان. قوموا بزيارة منطقة لم تتأثر بالدخان أو زيارة مبنى مكيف محلي مثل مكتبة أو مركز اجتماعي أو مركز تسوق.

إذا كان القيام بذلك آمناً، تفقدوا الجيران من كبار السن أو غيرهم من الأشخاص الذين تعتقدون بأنهم قد يحتاجون إلى مساعدة إضافية.

## ماذا عن ارتداء قناع الوجه؟

من الأفضل البقاء في الداخل بعيداً عن الدخان، إلا إذا كان لا يمكنكم تجنب العمل في الخارج.

أقنعة الغبار الورقية العادية أو المناديل أو عصابات الرأس لا تحميكم من جزيئات الدخان الدقيقة أو الغازات.

توفر أقنعة الوجه الخاصة (أقنعة P2) حماية أفضل ضد تنفس جزيئات الدخان الدقيقة.

قبل إتخاذ قرار بشأن استخدام قناع P2، لاحظوا أنه:

- يمكن أن يكون حاراً وغير مريحاً لارتدائه ويجعل من الصعب التنفس بشكل طبيعي
- أي شخص لديه مشاكل قائمة في القلب أو الرئة يجب أن يطلب المشورة الطبية قبل استخدام القناع
- لا يوفر إغلاق محكم إذا كان شخص لديه لحية
- ليس مصمم لوجه الطفل
- لا يحميكم من الغازات مثل أول أكسيد الكربون.

## أشعر بالقلق حول صحة الحيوانات الأليفة الخاصة بي. ماذا علي أن أفعل؟

خلال الظروف الداخنة، وإذا كان القيام بذلك عملياً، اصطحبوا الحيوانات الأليفة معكم إلى الداخل.

إذا كانت لديكم أية مخاوف حول صحة الحيوانات الأليفة الخاصة بكم، استشيروا الطبيب البيطري المحلي.

## هل يمكنني أن أشرب الماء من خزان مياه الأمطار الخاص بي؟

إشربوا الماء الشبكي. إذا كان لديكم خزان مياه الأمطار وأن مذاق أو منظر أو رائحة المياه غير عادية، لا تستخدموها للشرب أو الاستحمام أو للحيوانات الأليفة.

اتصلوا بمسؤول الصحة البيئية في مجلسكم المحلي أو Department of Health and Human Services للحصول على مزيد من المعلومات.

## ماذا علي أن أفعل في حول المنزل؟

بعد أن يتم التحكم في الحريق أو إخماده، إفتحوا الأبواب والنوافذ لدخول أشعة الشمس والهواء النقي، وقوموا بتهوية المفروشات تحت أشعة الشمس.

إمسحوا الأسطح الداخلية بالماء. إغسلوا أية أغشية سطحية مرئية بالماء والصابون.

إذا كانت الملابس على حيل الغسيل خلال الدخان، قوموا بغسلها مرة أخرى. إذا كان الدخان لا يزال موجوداً، قوموا بتجفيف الملابس في الداخل أو في النشافة.

## معلومات إضافية

### Vic Emergency

لمزيد من المعلومات حول الحوادث والحالات الطارئة المحددة انتقلوا إلى: [www.emergency.vic.gov.au](http://www.emergency.vic.gov.au)

### محطة الطوارئ الإذاعية المحلية

للحصول على معلومات حالية حول الحوادث والحالات الطارئة المحددة، إستمعوا إلى محطة الطوارئ الإذاعية المحلية.

### NURSE-ON-CALL

للحصول على المشورة الصحية الفورية من ممرض/ممرضة مسجلة، 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع، اتصلوا على 1300 60 60 24

### Department of Health and Human Services

لمزيد من المعلومات حول الآثار الصحية للدخان المتصاعد من حرائق الجفت، أو نوعية مياه خزان مياه الأمطار، اتصلوا على 1300 761 874 خلال ساعات العمل.

### EPA Victoria

معلومات حول نوعية الهواء والآثار الأخرى لهذه الحرائق على البيئة متوفرة من EPA Victoria على الرقم 1300 372 842.

### الحكومة المحلية

اتصلوا بالمجلس المحلي للحصول على المشورة حول نوعية مياه خزان مياه الأمطار.

للحصول على هذا المنشور في شكل يسهل الإطلاع عليه اتصلوا على الرقم 1300 761 874، وإذا لزم الأمر استخدموا National Relay Service 13 36 77، أو أرسلوا رسالة عبر البريد الإلكتروني إلى [environmental.healthunit@dhhs.vic.gov.au](mailto:environmental.healthunit@dhhs.vic.gov.au) معتمدة ومنشورة من قبل حكومة فيكتوريا، 1 Treasury Place، ملبورن.  
© ولاية فيكتوريا، Department of Health and Human Services تشرين الثاني/نوفمبر 2016.